



# CSATLAKOZÁS AZ ÉRTÉKEINKHEZ

TE CONNECTIVITY ÚTMUTATÓ AZ ETIKUS MAGATARTÁSHOZ



## ÜZENET A VEZÉRIGAZGATÓNKTÓL

A TE 'Útmutató az etikus magatartáshoz' c. dokumentuma azt ismerteti, hogy az értékeinket hogyan tartjuk be, és hogyan járunk el feddhetetlenül egymással, ügyfeleinkkel, partnereinkkel és más érdekelt felekkel szemben. Mivel folyamatosan fejlődünk a tartalmak bővítése, az ügyfeleinknek való szolgáltatás és a globális győzelem terén, fontos megjegyezni, hogy alapvető értékeink – a feddhetetlenség, az elszámoltathatóság, a befogadás, a csapatmunka és az innováció – mindennek középpontjában állnak. A TE sikere attól függ, hogy valamennyien helyes döntéseket hozunk nap mint nap. Kétség esetén szóljon bátran – azért vagyunk, hogy válaszoljunk kérdéseire és foglalkozunk aggályaival.

Sikereink folyamatossága mindennapi cselekedeteinken, a jó ítélőképességen, az átláthatóságon és azon áll vagy bukik, hogy hajlandó-e hangot adni kérdéseinek.

Az, hogy kimagaslóan etikus vállalként ismernek bennünket, valódi versenyelőnyt jelent, és ügyfeleink, partnereink, valamint más érdekelt felek is bíznak abban, hogy etikus alapokon, értékeinkhez igazodva végezzük tevékenységeinket. Kérem, hogy csatlakozzanak hozzám a TE etikus magatartásról szóló útmutatója iránti elkötelezettség vállalásával és az etikus vezetés előmozdításával minden tevékenységünkben.

Terrence Curtin,  
vezérigazgató, TE Connectivity



## TARTALOMJEGYZÉK

### Bemutakozás

Útmutatónk: Csatlakozás az értékeinkhez.....	6
Felelősségeink.....	8
Etikus vezetés.....	10

### Értékeink



A vállalati feddhetetlenség legmagasabb elvárásait támasztjuk magunkkal, partnereinkkel és másokkal szemben is. Elkötelezettek vagyunk a sokszínűség, a méltányos bánásmód, a kölcsönös tisztelet és a bizalom iránt.

12

Esélyegyenlőség.....	14
Tisztességes verseny.....	15
Megvesztegetés- és korrupcióellenesség.....	16
Kormányzatokkal való együttműködés.....	17
Csalásmegelőzés.....	18
Pénzmosás elleni küzdelem.....	19
A bennfentes kereskedelem kerülése.....	20
Importálás és exportálás.....	21
A vállalati eszközök védelme.....	22
A szellemi tulajdon védelme.....	23
A bizalmas adatok védelme.....	24
Adatvédelem.....	25

### CSAPATMUNKA

26

Határokon átívelő együttműködésünkkel rendületlenül a győzelem felé tartunk. Átláthatóan kommunikálunk, és olyan vezetést gyakorolunk, amely inspirál, szerepvállalásra sarkall és kibontakoztatja teljes potenciálunkat, hogy túlszárnyaljuk az érdekelt felek elvárásait.

Kiemelkedő ügyfélmény biztosítása a célzott ügyfelek számára.....	28
Biztonságos és egészséges munkakörnyezet.....	29
A tudatmódosító szerektől mentes TE.....	30
Kommunikáció a TE-ről.....	31

## BEFOGADÁS

32

A TE minden szintjén olyan csapatokat építünk, amelyek hűen képviselik az általunk kiszolgált globális piacokat. Értékeljük a különböző háttereket, nézőpontokat és véleményeket az üzleti eredmények előmozdításában. Elkötelezettek vagyunk munkatársaink biztonsága és jólléte iránt.

Sokszínűség, egyenlőség és befogadás.....	34
A zaklatás és a diszkrimináció megelőzése.....	35
Az erőszak, a visszaélés és a megfélemlítés megelőzése.....	36
Az emberi jogok tiszteletben tartása és a társadalmi felelősségvállalás.....	37
Wellbeing Connection (Tudatos jóllét) program.....	38
Közösség és jótékonyági adományozás.....	39

## ELSZÁMOLTATHATÓSÁG

40

Az ügyfeleinknek, az érdekelt feleknek és egymásnak tett vállalásainkat mindig betartjuk. Személyes felelősséget vállalunk tetteinkért és azok következményeiért. Tökéletességre ösztönözzük egymást.

Az összeférhetlenség elkerülése.....	42
Ajándékok és vendéglátás.....	44
Pontos nyilvántartás.....	45

## INNOVÁCIÓ

46

Vállalkozásunk alapját képezi az innováció, ami egyben értékteremtésre is lehetőséget ad. Újabb és újabb kihívást jelentő innovációkat keltünk életre, értékeljük a vállalkozói döntéshozatalt, a gyorsaságot és a változás iránti nyitottságot.

Környezeti felelősségvállalás.....	48
Politikai tevékenységek.....	49
Közösségi média.....	50
A TEOA gondolkodásmód, minden tevékenységünk alapja.....	51

### Összefoglalás

Erőforrásaink és megtorlásellenes irányelvünk.....	52
Elismerő nyilatkozat.....	55



# ÚTMUTATÓNK: CSATLAKOZÁS AZ ÉRTÉKEINKHEZ

---

## ÚTMUTATÓ AZ ETIKUS MAGATARTÁSHOZ:

- Meghatározza a TE üzleti magatartásra vonatkozó etikai normáit.
- Keretet nyújt, amely biztosítja, hogy mindennapi tevékenységünk során a legmagasabb szintű feddhetetlenségre törekedjünk.
- Megfogalmazza irányelveinket, és felhívja a figyelmet azokra a törvényekre és előírásokra, amelyek befolyásolják világszerte végzett tevékenységeinket.

## ÚTMUTATÓNK ÖNRE IS VONATKOZIK

Az útmutató a TE elkötelezettségét testesíti meg az őszinte, etikus munkahely iránt, és világszerte minden TE-munkavállalóra, valamint a TE igazgatótanácsára és tisztviselőire is vonatkozik. A TE nevében vagy megbízásából eljáró magánszemélyeknek és szervezeteknek – beleértve az ügynökségek által biztosított személyzetet, ügynököket, képviselőket, alvállalkozókat és egyéb harmadik feleket is – az útmutató szellemében kell eljárniuk. Mindannyiunk felelőssége, hogy elolvassuk és betartsuk az útmutatót, és megismerkedjünk a munkánkat szabályozó törvényekkel és előírásokkal.

## SZÁMÍTUNK AZ ÖN JÓZAN ÍTÉLŐKÉPESSÉGÉRE

Útmutatónk részletes útmutatást nyújt vállalati értékeink alapján, de nem részletez minden alkalmazandó jogszabályt, irányelvet, eljárást és munkaszerződést. Egyszerűen nem lehetséges, hogy az útmutatóval minden olyan helyzetre vagy kihívásra megoldást kínáljunk, amelyekkel a munkánk során szembesülhetünk, ezért ha bizonytalan a helyes magatartással kapcsolatban, kérjen útmutatást, és tegye fel kérdéseit. Ha ellentmondást vagy konfliktust tapasztal, keresse meg a felettesét, a helyi Humánerőforrás képviselőt, a **jogi osztályt**, a Belső Ellenőrzést vagy az **Ombudsman hivatalát**.

## KOMOLYAN VESSZÜK A SZABÁLYSÉRTÉSEKET

Segítsünk pozitív munkakörnyezetet teremteni és olyan vállalatot fenntartani, amelyre mindannyian büszkék lehetünk. Útmutatónk vagy a TE más irányelveinek, gyakorlatainak vagy előírásainak megsértése negatív következményekkel járhat a TE-re és Önre nézve, valamint fegyelmi eljárást vonhat maga után, amely akár a munkaviszony megszüntetését is eredményezheti. A feltételezett szabályszegések bejelentésének elmulasztása szintén negatív következményekkel járhat az Ön számára is. Bizonyos esetekben a TE-nek jogi vagy etikai kötelezettsége lehet, hogy az Útmutató megsértését jelentse az illetékes bűnüldöző hatóságoknak.

# FELELŐSSÉGEINK

**A TE-csapat tagjaiként mindannyiunknak kötelessége, hogy törvényes és üzletvitelt folytasson.**

## CSELEKEDJEN HELYESEN

Ne feledje, hogy döntéseiért és cselekedeteiért Ön a felelős. Senkinek – a TE vállalat semmilyen szintjén – nincs joga illegális vagy etikátlan cselekedet megtételére utasítania Önt. A TE-nél számos embert talál, aki meghallgatja és segít Önnek, ha kérdése merülne fel.

## TUDJON MEG TÖBBET

Végezze el a kötelező képzést, hogy megismerje és megértse irányelveinket, és alkalmazhassa azokat a mindennapi munkájában.

## ERŐSÍTSE MEG ELKÖTELEZETTSÉGÉT

Írja alá éves tanúsítványát ("Elkötelezettségi nyilatkozat"), amellyel elismeri, hogy elolvasta és megértette útmutatónkat, és teljes mértékben megfelel az abban foglalt irányelveknek.

## ÜGYELJEN A MUNKAHELYI ETIKUSSÁGRA

Figyeljen az ön körül történő eseményekre, és szólaljon fel, ha illegális vagy etikátlan magatartást lát bármely TE alkalmazottól, vállalkozótól, kereskedőtől, beszállítótól, ügyféltől vagy bármely, a TE vállaltnak vagy annak a nevében tevékenykedő személytől.

## SZÓLALJON FEL!

Ha tanácsot kér, kifejezi aggodalmát, vagy jóhiszeműen bejelent egy észszerű alapon vagy meggyőződésen alapuló, lehetséges szabálysértést, akkor az útmutató szerint jár el, és helyesen cselekszik. Kérem, minden ön ellen irányuló megtorlási cselekedetet jelentsen, amely az Útmutatóval összhangban történő felszólalása miatt éri. Bárki, aki bármilyen megtorlási cselekedetben vesz részt, fegyelmi eljárásban részesül, ami akár munkaviszonyának megszüntetésével is járhat.

## MŰKÖDJÖN EGYÜTT A KIVIZSGÁLÁSOK SORÁN

A TE kivizsgálja a bejelentett szabálysértéseket, megállapítja, hogy történt-e szabálysértés, és megteszi a megfelelő korrekciós intézkedéseket. Az Ön felelőssége, hogy teljes mértékben és őszintén együttműködjön bármely belső vagy kormányzati vizsgálatban. Minden bejelentést azonnal és diszkréten kezelünk.

További útmutatásért lásd a **TEC-01-57 Szabálysértések bejelentése és kivizsgálása** című dokumentumot.

## SOHA NE KÖSSÖN KOMPROMISSZUMOT A FEDDHETETLENSÉGET ILLETŐEN

A TE Connectivity (TE) kizárólag legális és etikus úton bonyolítja üzleteit. Nem szabad, hogy a siker elérése miatti nyomás megalkuvásra készítse az értékeinkkel szemben, vagy rávegye, hogy helytelenül viselkedjen. Bármikor, amikor etikai dilemmával szembesül, segíthet, ha döntési fát használ.

## TEGYE FEL MAGÁNAK A KÉRDÉST:



**Ha a fenti kérdések bármelyikére az a válasza, hogy NEM vagy NEM BIZTOS, álljon meg, és kérjen segítséget.**



# ETIKUS VEZETÉS

Az útmutató népszerűsítéséhez és bevezetéséhez kritikus fontosságú az etikus vezetés — értékeink betartásával a TE minden alkalmazottja képes változást előidézni. Mindennapi cselekedetei és egy etikus munkahely megteremtésére tett törekvései mind üzenetet küldenek a környezetében lévőknek.

## FEDDHETETLENSÉG

A vállalati feddhetetlenség legmagasabb elvárásait támasztjuk magunkkal, partnereinkkel és másokkal szemben is. Elkötelezettek vagyunk a sokszínűség, a méltányos bánásmód, a kölcsönös tisztelet és a bizalom iránt.

## ELSZÁMOLTATHATÓSÁG

Az ügyfeleinknek, az érdekelt feleknek és egymásnak tett vállalásainkat mindig betartjuk. Személyes felelősséget vállalunk tetteinkért és azok következményeiért. Tökéletességre ösztönözzük egymást.

## BEFOGADÁS

A TE minden szintjén olyan csapatokat építünk, amelyek hűen képviselik az általunk kiszolgált globális piacokat. Értékeljük a különböző háttereket, nézőpontokat és véleményeket az üzleti eredmények előmozdításában. Elkötelezettek vagyunk munkatársaink biztonsága és jólléte iránt.

## INNOVÁCIÓ

Vállalkozásunk alapját képezi az innováció, ami egyben értékteremtésre is lehetőséget ad. Újabb és újabb kihívást jelentő innovációkat keltünk életre, értékeljük a vállalkozói döntéshozatalt, a gyorsaságot és a változás iránti nyitottságot.

## CSAPATMUNKA

Határokon átívelő együttműködésünkkel rendületlenül a győzelem felé tartunk. Átláthatóan kommunikálunk, és olyan vezetést gyakorolunk, amely inspirál, szerepvállalásra sarkall és kibontakoztatja teljes potenciálunkat, hogy túlszárnyaljuk az érdekelt felek elvárásait.

## ISMERJE EZT AZ ÚTMUTATÓT

Győződjön meg róla, hogy ismeri az útmutatót, és a törvényeket és irányelveket, melyek érvényesek a csapatára. Olvassa el a Vezetői útmutatónk is. Számos tippet, eszközt és erőforrást tartalmaz, amelyek segítenek Önnek abban, hogy a feddhetetlenség jegyében vezessen és, hogy az útmutatóval összhangban irányítsa csapatát.

## JELENTSE AGGODALMAIT

Tájékoztassa a munkavállalókat a *ConcernLINE*-ről, a *ConcernNET*-ről, a *ConcernAPP*-ről és más rendelkezésre álló **erőforrásokról**. Jelentse a súlyos aggályokat és az etikátlan kérdéseket az **Ombudsmani Hivatalnak**, a **jogi osztálynak** vagy más illetékesnek. Soha ne válaszoljon az aggályait jelző alkalmazottaknak olyan módon, amely megtorlónak tűnhet, vagy mások általi megtorlást eredményezhet.



A vállalati feddhetetlenség legmagasabb elvárásait támasztjuk magunkkal, partnereinkkel és másokkal szemben is. Elkötelezettek vagyunk a sokszínűség, a méltányos bánásmód, a kölcsönös tisztelet és a bizalom iránt.

# FEDDHETET- LENSÉG

Cselekedjen helyesen!

# ESÉLYEGYENLŐSÉG



Sikerünk szempontjából alapvető fontosságú, hogy sokszínű munkaerő álljon rendelkezésre olyan csapattagokból, akik különböző készségekkel, képességekkel, tapasztalatokkal és nézőpontokkal rendelkeznek. Elkötelezettek vagyunk az iránt, hogy esélyegyenlőséget és tisztességes bánásmódot biztosítsunk minden munkavállalónk számára.

## ELKÖTELEZETTSÉG

### Együtt:

- Tisztességes bánásmódot tanúsítunk foglalkoztatási gyakorlatunkban, beleértve a toborzással, a felvétellel és a képzéssel, az előléptetésekkel, a fizetésekkel és juttatásokkal, valamint az áthelyezésekkel és a munkaerő-leépítéssel kapcsolatos gyakorlatot.
- A foglalkoztatási döntéseket az egyén képesítései és tapasztalatai alapján hozzuk meg, mivel azok a munkára és az alkalmazandó szakszervezeti kollektív szerződésekre vonatkoznak.
- Betartjuk az összes vonatkozó polgári jogot, emberi jogot és munkajogot mindenütt, ahol működünk. Tiltunk minden olyan tevékenységet, amely sérti az egyéni méltóságot – még akkor is, ha a tevékenység az alkalmazandó jogszabályok szerint megengedett.

## KAPCSOLÓDÁS



Úgy gondolom, hogy korom miatt léptettek elő. Mit tegyek?

TE megköveteli, hogy a foglalkoztatással kapcsolatos döntések a jelölt korától függetlenül történjenek. Ha úgy érzi, igazságtalanul bántak önrel, lépjen kapcsolatba a Humán erőforrással, a **jogi osztállyal**, vagy az **Ombudsman Hivatalával**.

## TUDJON MEG TÖBBET

További tanácsért nézze meg a  
**TEC-04-13 egyenlő foglalkoztatási lehetőség irányelveket**

# TISZTESSÉGES VERSENY



A trösztellenes és versenyjogi törvények célja a verseny és a virágzó piac előmozdítása, azonban összetettek és országonként eltérőek lehetnek. Fontos megérteni, hogyan befolyásolják a mindennapi munkánkat, és elkerülni azokat a magatartásformákat, amelyek akár szabálysértésre is utalhatnak.

## ELKÖTELEZETTSÉG

### Együtt:

- Törvényes és etikus módon vesszük ki a részünket a versenyből.
- Tartózkodunk az ajánlatok vagy árak konkurenciával való megosztásától, valamint az ügyfelek, a piacok és a területek elosztásától.
- Nem teszünk különbséget a hasonló helyzetű ügyfeleknek kínált árakban, feltételekben és szolgáltatásokban.
- Elfogadjuk, hogy a versenyjog tiltja az olyan „kötelezettségvállalási megállapodásokat”, amelyekben az ügyfélnek egy termék megvásárlásának feltételeként valami mást kell vásárolnia, vagy más észszerűtlen feltételeknek kell megfelelnie.
- Tartózkodunk attól, hogy tisztetlen megjegyzéseket tegyünk a konkurencia termékeire vagy szolgáltatásaira.

## KAPCSOLÓDÁS



### Mi az az árrögítés?

Olyan illegális üzleti gyakorlat, amely során két vagy több rivális vállalat megegyezik, hogy egy terméket vagy szolgáltatást egy adott áron értékesít az árak emelése érdekében. Az árrögítést gyakran a trösztellenes törvény megsértésének tekintik, mert irányítja a kínálatot, és meggátolja az árak természetes fluktuációját.

## TUDJON MEG TÖBBET

Az ön munkáját érintő, speciális szabályokat illetően lásd a

**TEC-01-27 Trösztellenes irányelv című dokumentumot**

Lépjen kapcsolatba a **jogi osztállyal**.



## MEGVESZTEGETÉS- ÉS KORRUPCIÓELLENESSÉG



A megvesztegetéssel szembeni zéró tolerancia megközelítésünk világszerte támogatja hírnevünket az etikus és jogszerű működés terén. A megvesztegetés olyan helyzetet jelent, amikor egy jelenlegi vagy potenciális üzleti partnernek értéket adnak azzal a szándékkal, hogy helytelenül szerezzenek üzletet vagy befolyásoljanak egy üzleti döntést. Sikerünket a termékeinkhez és a szolgáltatásainkhoz szeretnénk kötni, nem pedig az etikátlan vagy illegális üzleti gyakorlatokhoz.

### ELKÖTELEZETTSÉG

#### Együtt:

- Elfogadjuk, hogy a megvesztegetéssel szembeni törvények megsértése pereskedést, jelentős bírságokat és börtönbüntetést vonhat maga után, valamint súlyos hírnévvesztést okozhat a vállalatok és az egyének számára.
- Elfogadjuk, hogy számos ország megvesztegetésre és korrupcióra vonatkozó törvényei vonatkoznak ránk, és a helytelen dolgoknak még a látszatát is kerülnünk kell.
- Soha ne kínálunk, ígérünk vagy adunk pénzügyi vagy egyéb előnyt azért, hogy helytelen előnyt szerezzünk.
- Soha nem kérünk vagy fogadjon el pénzbeli vagy egyéb juttatást valakitől helytelen cselekedetre való ösztönzéseként.
- Üzleti partnereink kiválasztásakor körültekintően járunk el, tudva, hogy a TE felelősséggel tartozhat a nevünkben eljáró üzleti partnerek cselekedeteiért.

### KAPCSOLÓDÁS



**Egy helyi tanácsadó nem várt problémákról számol be a hatóságok engedélyének beszerzésével kapcsolatban, de felajánlja, hogy a problémát nem bürokráciai módon rendezi egy kis előlegért. Van valami probléma ezzel?**

Igen, a javaslata utalhat egy kormányzati tisztviselőnek történő helytelen kifizetésre.

### TUDJON MEG TÖBBET

További útmutatásért lásd:

**TEC-01-25 Korrupcióellenes szabályzat**

## KORMÁNYZATOKKAL VALÓ EGYÜTTMŰKÖDÉS



Szigorúbb szabályok vonatkoznak az olyan ügyfeleknek történő értékesítésre, akiknek a vállalatai részben vagy egészben állami tulajdonban vannak, mint a kereskedelmi ügyfeleknek történő értékesítésre. Ismerjük és betartjuk a vonatkozó törvényeket és előírásokat, és a szabálytalanságnak még a látszatát is kerüljük.

### ELKÖTELEZETTSÉG

#### Együtt:

- Megbízható és pontos adatokat közlünk minden jelentésben, igazolásban, ajánlatban, javaslatban és kormányzati szervek felé tett állításban.
- Gondoskodunk saját nyilvántartásaink pontosságáról, legyen az pénzügyi vagy egyéb nyilvántartás.
- Gondoskodunk arról, hogy a kormányzati tisztviselőknek adott ajándékok és vendéglátás jogszerű, észszerű legyen, megfeleljen irányelveinknek, és soha ne befolyásolja helytelen módon a hivatalos vagy üzleti döntéseket.
- A kormányzati tisztviselőknek nyújtott minden kifizetést, ajándékot és vendéglátást teljeskörűen és pontosan, időben és észszerű részletességgel rögzítünk a **TE kötelező ajándékok, vendéglátás, utazás vagy elszállásolás meghosszabbítására vonatkozó eljárásai** szerint.

Hacsak nem kifejezetten a TE utasítására történik vagy a helyi jogszabályok lehetővé nem teszik, szigorúan tilos közvetlenül vagy közvetetten fizetni egy kormányzati személynek, családjának, vagy hozzátartozójának.

### KAPCSOLÓDÁS



#### Mi az a kenőpénz?

Egy szerény összeg alacsony szintű kormány alkalmazottaknak, hogy elintézzenek „rutin kormányzati intézkedéseket”, mint kormányzati dokumentumok feldolgozása, rendőri védelem biztosítása, vagy a vámon lévő áruk elengedése. A TE tiltja a „kenőpénz” átadását kormányzati személyeknek, kivéve vészhelyzetben, a TE korrupcióellenes irányelvében leírtak szerint.

### TUDJON MEG TÖBBET

További útmutatásért lásd:

**TEC-01-25 Korrupcióellenes szabályzat**

## CSALÁSMEGELŐZÉS



A félrevezetés, a csalás, a lopás és az átverés olyan cselekedetek, melyeknek nincs helye egy az integritást értékelő vállalatnál, amilyen a miénk is. Tisztában kell lennünk azzal, mi számít csalásnak, és fel kell szólalnunk, ha ilyet látunk vagy feltételezünk.

### ELKÖTELEZETTSÉG

Együtt:

- Gondoskodunk arról, hogy a munkaidő- és költségelszámolások soha ne tartalmazzanak téves adatokat.
- Tartózkodunk a vállalat tulajdonával vagy berendezésével szembeni visszaélésektől és azok helytelen használatától.
- Nem tűrjük a tisztességtelen számviteli gyakorlatokat.
- Soha nem lopunk készpénzt vagy nem megfelelő vállalati pénzeszközöket, hulladékanyagokat vagy készleteket.

### KAPCSOLÓDÁS



Amíg üzleti ügyben utaztam, felvettem a kapcsolatot a testvéremmel, aki a térségben lakott. Elmentünk vacsorázni, és azt javasolta, mindkettőnk ebédjének az árát számoljam el céges kiadásként. Tehetek ilyet?

Nem tehet. Mondja el a testvérenek, hogy bár az Ön étkezését elszámolhatja, az övét nem, mert az nem üzleti jellegű. Az Ön felelőssége, hogy őszinte és pontos legyen a kiadási jelentéseiben. Ha szálloda helyett testvére otthonában száll meg, azzal pénzt takarít meg a vállalatnak, ezért előfordulhat, hogy (a tartózkodás időtartamától függetlenül) egy 100 dollár értékű vagy a helyi pénznemben ezzel egyenértékű étkezéssel köszönheti meg neki, és ezt a vállalatnak felszámíthatja, feltéve, hogy az ilyen tevékenység összhangban van a szabályzatunkkal és pontosan rögzítésre kerül.

### TUDJON MEG TÖBBET

További útmutatásért nézze meg a  
Pénzügyi irányelvek és kontrol oldalt

## PÉNZMOSÁS ELLENI KÜZDELEM



Soha nem lépünk kapcsolatba senkivel, aki bűncselekményt folytat, beleértve a pénzmosást is. Pénzmosás akkor történik, amikor a bűncselekményekből (például terrorizmus, kábítószer-kereskedelem vagy csalás) származó pénzt kereskedelmi tranzakciók során kezelik a forrás elrejtése, illetve a bejelentés vagy az adók elkerülése érdekében.

### ELKÖTELEZETTSÉG

Együtt:

- Lépéseket teszünk annak érdekében, hogy megakadályozzuk a TE üzleti tevékenységének nem szándékos, ilyen célokra történő felhasználását – tudatosan soha nem segítjük elő a pénzmosást.
- Kizárólag olyan elismert ügyfelekkel folytatunk üzletmenetet, akik törvényes üzleti tevékenységet folytatnak, és törvényes forrásokból finanszírozottak.
- Azonnal jelentünk minden szokatlan vagy gyanús tevékenységet, tranzakciót és nyilvántartást.

### KAPCSOLÓDÁS



Mit tehetek a pénzmosás ellen?

A tudatosság kulcsfontosságú. Figyeljen a gyanús tevékenységekre és tranzakciókra, amelyek eltérnek az ügyfél vagy a beszállító várt vagy szokásos viselkedésétől. Gyanús például, ha a szolgáltatások nyújtásának helyétől eltérő helyre kérnek kifizetéseket, vagy ha nagy összegű készpénzes kifizetéseket kínálnak.

### TUDJON MEG TÖBBET

További útmutatásért lásd a

TEC-03-0110 Ügyfélhitelezési és tartozásbehajtási szabályzatot  
TEC-03-0816 Készpénzkifizetési és kifizetési irányelv

# A BENNFENTES KERESKEDELEM KERÜLÉSE



A TE-nél végzett munkánk során lényeges, nem nyilvános – vagy bennfentes – információkhoz juthatunk a vállalatunkról vagy azokról a vállalatokról, amelyekkel üzleti kapcsolatban állunk. Az információ „lényegesnek” minősül, ha egy észszerű befektető fontosnak tartaná annak eldöntésében, hogy értékpapírt vásárol, tart vagy ad el, vagy ha az információ valószínűleg hatással van az értékpapír piaci árára. Az információk „nem nyilvánosak”, ha a nyilvánosság számára nem ismertek. Nem kereskedünk bennfentes információkkal – és másokat sem buzdítunk ilyesmire.

## ELKÖTELEZETTSÉG

Együtt:

- Elfogadjuk, hogy a bennfentes információ a következőket foglalhatja magában:
  - **Publikálatlan információk új termékekről és szolgáltatásokról**
  - **Javasolt egyesülések, elidegenítések és felvásárlások**
  - **Pénzügyi információk, például projekciók és jövőbeli kiadások vagy veszteségek**
  - **Egy fontos ügyfél vagy beszállító megszerzése vagy elvesztése**
- Soha nem kereskedünk a TE értékpapírjaival (beleértve a részvényeket, a részvényalapú értékpapírokat és kötvényeket) vagy bármely nyilvánosan birtokolt vállalat értékpapírjaival bennfentes információk alapján, és ugyanezt nem engedjük családtagjainknak vagy bárkinek olyannak sem, akivel jelentős személyes kapcsolatban állunk.
- Nem adunk ki bennfentes információkat másoknak, hogy kereskedjenek – a nem megfelelő tranzakciónak még a látszatát is kerüljük.

## KAPCSOLÓDÁS



Egy munkatársam bizalmas adatokat szerzett a TE egyik beszállítójáról, és tőzsdei tippet adott nekem a vállalatáról. **Vásárolhatok-e részvényeket a vállalatukban?**

Nem, amit kapott, az belső információ, és nem használhatja annak a cégnek az értékpapírjaival való kereskedéshez. Amikor a munkatársa „tippet” adott, akkor a bennfentes kereskedelem egy formáját követi el.

## TUDJON MEG TÖBBET

További iránymutatásért, valamint a TE igazgatóira és számos magas beosztásban dolgozó munkavállalójára vonatkozó különleges előírások megismerése és megértése érdekében lásd:

**TEC-01-33 Bennfentes kereskedés és kommunikáció a nyilvánossággal**

# IMPORTÁLÁS ÉS EXPORTÁLÁS



Az import- és exporttörvények szabályozzák, hova szállíthatjuk termékeinket, hol oszthatjuk meg technológiáinkat és hol folytathatjuk üzleti tevékenységünket. Betartunk minden alkalmazandó törvényt, szabályozást, korlátozást, ahol csak tevékenykedünk a világban.

## ELKÖTELEZETTSÉG

Együtt:

- Elfogadjuk, hogy az országok a helyileg kifejlesztett vagy gyártott termékeket és technológiákat ellenőrizhetik, függetlenül attól, hogy a termékeket hol forgalmazzák vagy értékesítik.
- Elismerjük, hogy egyes tranzakciókra több ország kereskedelmi megfelelőségi törvényei is vonatkozhatnak.
- Ugyancsak elismerjük, hogy sok ország szabályozza azokat az árukat és technikai adatokat, melyek katonai, védelmi vagy űrbeli célokra készültek, vagy ilyen célra alkalmaztak.

## KAPCSOLÓDÁS



Meghallottam, amint néhány mérnök egy következő technikai/eladási ajánlatot beszélt meg külföldi ügyfelekkel. Gyanítom, hogy a termékek és technikai adatok exportellenőrzés alá eshetnek, és említettem a főnökömnek, hogy az ügyfeleknek való nyilvánosságra hozás sértheti az exportszabályozást. Azt mondta, hogy a versenytársuk fog nyerni, ha nem tudjuk betartani a határidőt. Mit tegyék?

Ha feltételezi, hogy szabálysértés történik, köteles megosztani aggályait feletteseivel. Kérjen útmutatást a **Globális Kereskedelmi Szolgáltatásoktól** vagy a **jogi osztálytól**.

## TUDJON MEG TÖBBET

További útmutatásért lásd:

**TEC-01-31 Globális kereskedelmi megfelelőségi irányelvek**  
**TEC-01-44 Nemzetközi kereskedelmi – Bojkottellenes irányelvek**

**TEC-01-02 Globális adatkezelési irányelv**  
**GTS-GP-01 Exportálás és engedélyezés**

**GTS-GP-02 Korlátozott felek és szankciók szűrési műveletei**  
**GTS-GP-04 Exportellenőrzések műszaki információkhoz**

Kérdéseivel vagy aggályaival forduljon a **Globális Kereskedelmi Szolgáltatásokhoz** vagy a **jogi osztályhoz**.

# A VÁLLALATI ESZKÖZÖK VÉDELME



A vállalat eszközei a vállalat üzleti érdekeit szolgálják és gondoskodni kell ezen eszközök védelméről az elvesztés, a megrongálódás és a nem rendeltetésszerű használat megakadályozása érdekében. Eszközeink közé tartoznak az olyan pénzügyi eszközök, mint a készpénz, a bankszámlák és a hitelminősítés; a fizikai eszközök, beleértve a létesítményeinket, berendezéseinket, készleteinket és járműveinket; valamint a TE tulajdonában lévő vagy lízingelt technológiák, például számítógépek, laptopok, okostelefonok, szoftverek, információs rendszerek és minden olyan berendezés, amely beépített merevlemezis tárolókapacitással rendelkezik.

## ELKÖTELEZETTSÉG

### Együtt:

- Gondosan bánunk a TE eszközeivel, úgy, mintha a sajátunk volna.
- Fizikailag biztosítjuk az információkat és a hardvert elvesztés, lopás, jogosulatlan hozzáférés vagy károsodás ellen.
- Biztosítjuk az információs rendszerek védelmét – nem töltünk le, másolunk vagy osztunk meg szoftvereket a TE jóváhagyása nélkül, nem csatlakozunk a TE hálózatához jogosulatlan alkalmazásokon vagy eszközökön keresztül, és nem használjuk a TE eszközeit a TE hálózatának vagy alkalmazásainak biztonsági ellenőrzésére.
- Elfogadjuk, hogy használhatjuk egyéni igényeink szerint a TE készülékeit mindaddig, amíg:
  - Azokat alkalmanként és korlátozottan használjuk.
  - Az nem zavarja a munkánkat vagy mások munkáját.
  - Azzal nem okozunk növekvő kiadásokat a TE-nek.
  - Nem osztjuk meg helytelenül a bizalmas vagy védett információkat.
  - Nem használjuk személyes, nem üzleti érdekek előmozdítására.
  - Az megfelel a törvényeknek és irányelveinknek.

- Elismerjük, hogy a TE készülékein folytatott minden kommunikáció (ideértve például az e-mailt, a chatet, az SMS-t, a hangpostát, valamint a céges konferenciakészülékeket, céges mobiltelefont) a vállalat tulajdonát képezi, és a TE-nek jogában áll felügyelni ezeket, kivéve, ha a helyi jogszabályok ezt tiltják.

## KAPCSOLÓDÁS

**Észrevettem, hogy egy munkatársam többször visz haza irodai felszerelést. Mikor erről kérdeztem, így válaszolt: nem nagy ügy, a cégnek nem fog hiányozni. Mit tegyek?**

Kötelessége felszólalni és jelenteni a lopást vagy egyéb olyan magatartást, amely sérti az útmutatónkat.

## TUDJON MEG TÖBBET

További útmutatásért lásd:

TEC-01-30 Vállalati tulajdon használatára vonatkozó irányelv

TEC-01-38 Elektronikus kommunikációra vonatkozó irányelv

# A SZELLEMI TULAJDON VÉDELME



Elismerjük, hogy az innováció nem csak a mérnöki tervezésre vonatkozik. A TE mindannyiunkat kreatív gondolkodásra készítet, hogy megtaláljuk a fizikai és intellektuális forrásaink kihasználásának módját, hogy a vállalat számára a legfrissebb újításokat hozzassuk létre.

Innováción keresztül gyorsabban, jobban és okosabban tevékenykedhetünk a TE versenylőnyének biztosítása érdekében.

## ELKÖTELEZETTSÉG

### Együtt:

- Elfogadjuk, hogy a TE-nél végzett munka során kifejlesztett vagy tervezett újítások, felfedezések, rendszertervek, írások vagy fejlesztések, függetlenül attól, hogy műszaki jellegűek-e vagy sem, a TE kizárólagos tulajdonát képezik.
- Ezeket a felfedezéseket és újításokat megosztjuk a TE-vel.
- Elismerjük, hogy a **jogi osztály** szellemi tulajdonjogi szabályozást, például szabadalmi eljárást indíthat, vagy úgy dönthet, hogy az újítást kereskedelmi titoknak minősíti.
- A meglévő folyamatok, eljárások, termékek és tevékenységek fejlesztéseit bizalmas adatként kezeljük.
- Tiszteletben tartjuk mások szellemi tulajdonjogait. Megtesszük a szükséges elővigyázatossági intézkedéseket, hogy ne sértsünk meg érvényes szabadalmakat, védjegyeket vagy egyéb szellemi tulajdonjogokat.

- Intézkedünk annak érdekében, hogy biztonságban tudjuk a TE és ügyfelei bizalmas üzleti információit.
- Ha problémára gyanakszunk, vagy problémáról értesülünk, haladéktalanul felvesszük a kapcsolatot a **jogi osztállyal**

# A BIZALMAS ADATOK VÉDELME



Tudásbázisunkat védjük. A TE azon üzleti és műszaki információi, amelyek általánosságban nem ismertek mások számára értékesek, és piaci előnyhöz segítenek minket versenytársainkkal szemben.

## ELKÖTELEZETTSÉG

### Együtt:

- Megőrizzük TE bizalmas információit.
- Soha nem osztunk meg ilyen információkat senkivel, még munkatársakkal sem, kivéve, ha az a munkájuk része.
- Megvédjük az ügyfeleink és más olyan vállalatok bizalmas adatait, amelyekkel üzleti tevékenységet folytatunk.
- Megvédjük a bizalmas és a védett információkat még azt követően is, hogy a TE-nél való munkaviszonyunk megszűnik.
- Soha nem osztunk meg bizalmas adatokat új munkáltatóval vagy másokkal.

## KAPCSOLÓDÁS



### Mi számít bizalmas adatnak?

Például a TE és ügynökei, stratégiai partnerei vagy más harmadik felek közötti megállapodások, kereskedelmi titkok, találmányok és be nem nyújtott szabadalmi bejelentések, a TE pénzügyi információi, potenciális új termékekre vonatkozó rajzok, ügyféllisták és megállapodások, valamint a TE-re bízott ügyfeladatok. Ez csak néhány példa. Ha nem biztos abban, hogy az információ bizalmas-e, kérdezze meg.

## TUDJON MEG TÖBBET

További útmutatásért tekintse meg a következőket:

**TEC-02-02 Bizalmas adatok védelméről szóló szabályzat**

**TEC-02-04 - Információbesorolás**

# ADATVÉDELLEM



Tiszteletben tartjuk és védjük munkavállalóink, ügyfeleink és más olyan harmadik felek személyes adatait, akikkel üzleti kapcsolatban állunk, és elkötelezettek vagyunk az ilyen adatok felelős gyűjtése, tárolása, felhasználása, továbbítása és megsemmisítése mellett.

## ELKÖTELEZETTSÉG

### Együtt:

- Megvédjük a ránk bízott személyes adatokat, és csak jogszerű üzleti vagy jogi célokra használjuk azokat.
- Megértjük, hogy az „érzékeny személyes adatok” kifejezésnek bizonyos országokban speciális jelentése van, és az adatgyűjtésre és -felhasználásra további óvintézkedések vonatkozhatnak.
- A személyes adatokhoz való hozzáférést csak a megfelelő jogosultsággal és érvényes üzleti okokkal rendelkező személyekre korlátozzuk (a TE-n belül és kívül).
- Az általunk megosztott információk mennyiségét a feladat elvégzéséhez szükséges mértékre korlátozzuk.
- Megfelelő intézkedéseket teszünk a személyes adatok jogosulatlan nyilvánosságra hozatala ellen, valamint gyors és szándékos lépéseket teszünk az adatvédelem megsértésének orvoslására.

## KAPCSOLÓDÁS



### Milyen típusú adatok számítanak személyes adatnak?

Személyes adatnak minősülnek azok az adatok, amelyek alapján egy adott személy azonosítható, pl. név, cím, fénykép, születési dátum, telefonszám, jogosítványszám, hitelkártyaszám vagy e-mail-cím. Néhány országban a „személyes adatok” fogalmát szélesebb körben határozzák meg.

## TUDJON MEG TÖBBET

További útmutatásért lásd a következőket:

**TEC-01-53 Globális adatvédelmi irányelv**  
**Személyes adatok védelme oldal**



Határokon átívelő együttműködésünkkel rendületlenül a győzelem felé tartunk. Átláthatóan kommunikálunk, és olyan vezetést gyakorolunk, amely inspirál, szerepvállalásra sarkall és kibontakoztatja teljes potenciálunkat, hogy túlszárnyaljuk az érdekelt felek elvárásait.

# CSAPATMUNKA

Együtt a sikerekért.

# KIEMELKEDŐ ÜGYFÉLÉLMÉNY (ECE) BIZTOSÍTÁSA A CÉLZOTT ÜGYFELEK SZÁMÁRA



Mindannyian kulcsfontosságú szerepet játszunk a világszínvonalú vásárlói élmény nyújtásában. Csapatként dolgozunk az ECE-alapelvek betartásán, hogy ne csak megoldásokat kínáljunk, hanem minden alkalommal túlteljesítsük az ügyfelek elvárásait.

## ELKÖTELEZETTSÉG

### Együtt:

- Pozitív hozzáállást tükrözünk, és támogatjuk azt a kultúrát, amelyben az emberek azt teszik, ami az ügyfelek számára a legjobb.
- Elismerjük az ECE-alapelvekkel összhangban álló viselkedést tanúsító személyeket.
- Arra törekszünk, hogy mélyrehatóan megértsük ügyfeleink igényeit és elvárásait, és könnyű legyen a velünk együttműködni.
- Konzisztensen cselekszünk az ügyféllel való kapcsolattartás minden pontján.
- Proaktívan és időben kommunikálunk az ügyfelekkel a számukra fontos ügyekben.

## KAPCSOLÓDÁS



Kisebb munkán dolgozunk egy új ügyfélnek, aki megkért bennünket, hogy végezzünk el néhány változtatást a projektben az utolsó pillanatban. El kell mondanunk az ügyfélnek, hogy így nem tudjuk betartani a határidőt, mert a nagyobb projektek prioritást élveznek?

Semmiképpen. Senki sem akarja azt hallani, hogy kevésbé fontos, de ügyfeleink általában megértik, hogy olykor idő- és erőforrásbeli nehézségek merülnek fel. Vonja be a csapatát, és dolgozzanak ki egy észszerű ütemtervet az ügyfél igényeinek kielégítésére.

## TUDJON MEG TÖBBET

További útmutatásért tekintse meg  
a **Rendkívüli ügyfélműködés weboldalt**

# BIZTONSÁGOS ÉS EGÉSZSÉGES MUNKAKÖRNYEZET



A TE-nél nap mint nap arra törekszünk, hogy világszínvonalú környezetvédelmi, egészségvédelmi és biztonsági teljesítményt nyújtsunk. Olyan munkakörnyezetet alakítunk ki, amely túlmutat a szabályozásoknak való megfelelésen, és lehetővé teszi munkavállalóink számára, hogy élvezzék a biztonságos munka előnyeit. Célunk, hogy iparági vezető szerepet töltsünk be a környezetvédelem, az egészségvédelem és a biztonság területén, és biztosítsuk, hogy az általunk üzemeltetett telephelyeken a dolgozók, az alvállalkozók és a látogatók egyaránt sérülésmentesek maradjanak.

## ELKÖTELEZETTSÉG

### Együtt:

- Szem előtt tartjuk, hogy a biztonság mindennél fontosabb.
- Bátorsággal vezetünk, hogy minden alkalmazottat megvédjünk.
- Felelősséget vállalunk magunkért és csapatainkért a legmagasabb szintű biztonság érdekében.
- Azonnal véget vetünk a nem biztonságos és veszélyes tevékenységeknek, ha ilyet tapasztalunk.
- Mindig betartjuk az összes munkahelyi biztonsági szabályt.
- Biztonságosan végezzük munkánkat.
- Elvégezzük azokat a biztonsági képzéseket, amelyek lehetővé teszik számunkra, hogy biztonságosan végezhessük munkánkat.
- Bármilyen nem rutinszerű munkavégzés előtt elvégezzük a feladat előtti biztonsági felülvizsgálatot.
- Betartjuk a figyelmeztető jelzéseket és korlátozásokat.
- Szükség esetén a TE által jóváhagyott egyéni védőeszközt viselünk.

- Azonnal jelentünk minden biztonsággal kapcsolatos problémát (beleértve a baleseteket, a balesetközeli sérüléseket és a nem biztonságos körülményeket) a felettesünknek, a környezetvédelmi, egészségvédelmi és biztonsági vezetőnek vagy a helyi vezetőségnek.

## KAPCSOLÓDÁS



**Nemrég észrevettem, hogy egy szállítóeszköz nem megfelelően működik. Nem vagyok képesítve ilyen gépek javítására, de ez egyszerűnek tűnik. Próbáljam meg megjavítani, hogy meggátoljam a sérülést?**

Nem, Ön csak a munka/berendezés leállítására jogosult. Ezután lépjen kapcsolatba a felettesével, hogy azonnal jelentse a problémát.

## TUDJON MEG TÖBBET

További útmutatásért tekintse meg a következőket:

**vállalati EHS honlap**

**TEC-12-05 Globális környezetvédelmi, egészségvédelmi és biztonsági szabályzat**

# A TUDATOMÓDOSÍTÓ SZEREKTŐL MENTES TE



A tudatmódosító szerek használata negatívan befolyásolja a munkavégzési teljesítményt, biztonsági kockázatot jelent és mindenkit veszélyeztet. Ezért ismerjük és betartjuk a TE irányelveit, függetlenül attól, hogy milyen munkát és hol végezzük.

## ELKÖTELEZETTSÉG

### Együtt:

- Alkohol, illegális drogok vagy bármely más ellenőrzött anyag befolyásoltsága alatt nem végzünk munkát.
- Megértjük, hogy az illegális kábítószeres és egyéb ellenőrzött anyagok használata vagy birtoklása tilos a munkahelyen. Az orvos által felírt gyógyszerek engedélyezettek, amennyiben azokat az előírt módon használják, és nem befolyásolják a biztonságot vagy a munkavégzést.
- Elfogadjuk, hogy alkohol használata vagy birtoklása tilos, kivéve, ha azt a legmagasabb rangú vezetői szintet betöltő alkalmazott és a telephely humán erőforrás-vezetője jóváhagyja. Ahol az alkoholos italok fogyasztása megengedett, önmagunknak kell alkalmazkodni a szabályozó törvényekhez, és használnia kell józan ítélőképességét, hogy elkerülje a túlzott italfogyasztást és a lerészegedést.
- Kerüljük a dohányzást (pl. cigaretta, elektronikus cigaretta, cigaretta vagy csövek), kivéve a TE által kijelölt területeken.

A TE tudatmódosító anyagoktól mentes

munkahely politikája világszerte minden telephelyünkre érvényes, és vonatkozik minden alkalmazottunkra, beszállítónkra, ügyfelünkre és látogatónkra.

## KAPCSOLÓDÁS



**Úgy gondolom, hogy segítségre lehet szükségem drog- vagy alkoholproblémám miatt. Mit tegyek?**

Lépjön kapcsolatba a helyi Humán erőforrás képviselőjével, főnökével, vagy a helyi alkalmazottsegítő programmal, ahol lehetséges.

## TUDJON MEG TÖBBET

További útmutatásért tekintse meg a  
**TEC-04-09 Drog-/alkoholmentes munkahely irányelvet**

# KOMMUNIKÁCIÓ A TE-RŐL



Hírnevünk és márkaneveink értékesek számunkra. Mielőtt a vállalatunk nevében beszélünk, gondolkodunk, és a TE üzleti tevékenységével kapcsolatos médiakérdéseket mindig továbbítjuk azoknak, akik jogosultak válaszolni.

## ELKÖTELEZETTSÉG

### Együtt:

- A vállalati marketing- és kommunikációs csapathoz fordulunk a **media@te.com** címen, ha a TE üzleti tevékenységével kapcsolatban a média kapcsolatba lép velünk (megjegyzés, interjú megszervezése stb.).
- A BU kategóriába eső kérelmeket továbbítjuk a megfelelő BU marketing/termékvezetőnek. Minden egyéb kérést a vállalat kezel.
- Betartjuk a szabályozási és jogi kötelezettségeket azzal kapcsolatban, hogy mikor és hogyan oszthatjuk meg a nyilvánossággal a vállalatunkkal kapcsolatos híreket és eseményeket.

## KAPCSOLÓDÁS



**Nemrég kaptam egy telefonhívást egy riportertől, aki megkérdezte: „Igaz, hogy a TE el fog adni egy divíziót?” Tudtam a választ a kérdésére. Rendben lett volna, ha nem hivatalosan válaszoltam volna?**

Nem. Függetlenül attól, hogy ismeri-e a kérdésre a választ, minden médiakérdést a válaszadásra jogosult csapathoz kell irányítani. A pletykák megerősítése vagy elutasítása mellett a média olyan információkat kérhet mint például a pénzügyi teljesítményünkre, a jogszabályi kérdésekre vonatkozó irányelveinkre, személyzeti változásokra, az iparággal vagy piaci feltételekkel kapcsolatos álláspontunkra, új termékekre, folyamatokra vagy stratégiákra vonatkozó információk. Minden esetben felelősek vagyunk az adott személy nevének és munkahelyének továbbításáért, ha lehetséges, a Vállalati marketing és kommunikációs irodához a megfelelő válasz érdekében.

## TUDJON MEG TÖBBET

További útmutatásért lásd a következő dokumentumokat:

**TEC-01-33 Belföldes kereskedelem és kommunikáció a nyilvánossággal**  
**TE Connectivity márkák, közösségi média és PR irányelvek**





A TE minden szintjén olyan csapatokat építünk, amelyek hűen képviselik az általunk kiszolgált globális piacokat. Értékeljük a különböző háttereket, nézőpontokat és véleményeket az üzleti eredmények előmozdításában. Elkötelezettek vagyunk munkatársaink biztonsága és jólléte iránt.

# BEFOGADÁS

Legyél befogadó.

# SOKSZÍNŰSÉG, EGYENLŐSÉG ÉS BEFOGADÁS



A TE a különböző tapasztalatokkal, kultúrákkal és háttérrel rendelkező egyének keveredését képviseli.

Értékeljük és ünnepeljük a sokszínűségünket, emellett kiterjesztjük a megértést, a befogadást és a folyamatos tanulást a TE csapatának minden tagjára.

## ELKÖTELEZETTSÉG

Együtt:

- Olyan munkahelyet teremtünk, amely mindenki számára nyitott és barátságos, és önmagunk lehetünk a munka során.
- Minden nap gyakoroljuk a befogadást azáltal, hogy törődünk egymással.
- Értékeljük mások hozzájárulását.
- Befogadó hozzáállást tanúsítunk minden nap, a TE minden szintjén.
- Befogadást gyakorlunk és elfogadjuk egyedi különbségeinket a különböző munkavállalóierőforrás-csoportok (ERG) révén.

## KAPCSOLÓDÁS



Csatlakozhatok bármely TE munavállalóierőforrás-csoporthoz?

Igen. Ösztönözzük, hogy csatlakozzon bármely ERG-hez, beleértve azokat is, amelyekkel nem azonosul azonnal. Minden munkavállalót szívesen látnak, és az ERG-hez való csatlakozás lehetőségét ad arra, hogy kapcsolatba lépjen annak tagjaival, és részt vegyen a változásban.

## TUDJON MEG TÖBBET

További útmutatásért tekintse meg  
a **Befogadás és sokféleség weboldalt**

# A ZAKLATÁS ÉS A DISZKRIMINÁCIÓ MEGELŐZÉSE



A csapatmunka a tisztelettel kezdődik. Nem toleráljuk a zaklatást és a diszkriminációt sem a munkával kapcsolatos környezetben, sem a munkahely által szponzorált tevékenységekben. Méltósággal bánunk egymással, és felszólalunk, ha olyan viselkedést tapasztalunk, amely megfélemlítő, ellenséges vagy sértő munkahelyet teremt.

## ELKÖTELEZETTSÉG

Együtt:

- Zaklatástól, diszkriminációtól és egyéb helytelen magatartástól mentes környezetben végezzük a munkánkat.
- Nem toleráljuk a következőket:
  - **Bármilyen nemkívánatos fizikai, verbális vagy vizuális magatartás vagy diszkrimináció amely egy személy védett státuszára irányul (faj, etnikai hovatartozás, bőrszín, vallás, nem, nemi identitás, kor, nemzetiség, állampolgárság, fogyatékoság, szexuális beállítottság, veterán státusz vagy bármely más jogilag védett státusz).**
  - **Nemkívánatos szexuális közeledés, szexuális szívességek kérése és egyéb szexuális jellegű fizikai, verbális vagy vizuális magatartás, amennyiben az ilyen magatartásnak való alávetés egyértelmű vagy hallgatólagos foglalkoztatási feltétel, vagy indokolatlanul zavarja az egyén munkavégzését ellenséges, sértő vagy megfélemlítő munkakörnyezet teremtésével.**

A zaklatásmentes munkahelyre vonatkozó irányelvek minden félre kiterjednek, aki részt vesz az üzleti tevékenységünkben. Ide tartoznak az ügyfelek, a szállítók, a partnerek, az alvállalkozók, az üzleti partnerek, az ügynökségek által biztosított alkalmazottak, a szakemberek, a látogatók, illetve mindenki más, akivel együttműködünk a világ különböző pontjain.

## KAPCSOLÓDÁS



Az egyik alkalmazottnak a marketing osztályon az a szokása, hogy pornográf vicceket küld e-mail-en a munkatársainak. Néhányan viccesnek tartják őket, de én személy szerint sértőnek gondolom.

A sértő viccek céges e-maileken keresztül küldésének nincs helye egy olyan munkahelyen, amely nagyra becsüli az emberi méltóságot és tiszteletben tartja minden alkalmazottját. Válaszoljon közvetlenül a munkatársának: közölje vele, hogy sértőnek találta az e-mailt, és kérje meg, hogy ne küldjön ilyen e-maileket Önnek. Tájékoztassa őt arról is, hogy jelenteni fogja az ügyet, ha folytatódik. Ha kellemetlennek tartja, hogy közvetlenül konfrontálódjon munkatársával, más TE erőforrásokhoz is fordulhat, így például HR-képviselőjéhez, illetve a jogi osztályhoz vagy az Ombudsmani Hivatalhoz.

## TUDJON MEG TÖBBET

További útmutatásért nézze meg a  
**TEC-04-07 Zaklatásmentes munkahelyi irányelvek**

# AZ ERŐSZAK, A VISSZAÉLÉS ÉS A MEGFÉLEMLÍTÉS MEGELŐZÉSE



Az erőszaktól, visszaélésektől és zaklatástól mentes munkahely biztonságot nyújt, és lehetővé teszi, hogy teljes mértékben a munkánkra koncentrálhassunk. Elkötelezettek vagyunk az erőszakmentes, fenyegetésektől, megfélemlítéstől és fizikai bántalmazástól mentes munkakörnyezet iránt.

## ELKÖTELEZETTSÉG

Együtt:

- Nyugodtan rendezzük az ellentmondásokat, hogy megőrizze munkatársaink és ügyfeleink biztonságát.
- Soha nem zaklatunk, fenyegetünk, félemlítünk meg vagy ártunk másik személynek sem verbális (írásbeli vagy szóbeli), sem nonverbális viselkedéssel (például gesztusokkal, kifejezésekkel vagy vagyoni károkozással).
- Soha nem viszünk lőfegyvert vagy más fegyvereket a TE területére, beleértve a TE által ellenőrzött parkolókat és vállalati tulajdonú járműveket, valamint ügyfeleink tulajdonát.
- Jelentjük a más személyek és a TE tulajdona ellen irányuló erőszakos cselekményeket vagy fenyegetéseket.

## KAPCSOLÓDÁS



Hallottam, hogy egy munkatársam megfenyeget egy másik munkatársamat. Nem vagyok biztos benne, hogy a megfenyegetett alkalmazott jelentette az esetet. Mit tegyek?

Ön felelősséggel tartozik, hogy cselekedjen, ha a munkahelyen erőszakos fenyegetéssel találkozik, hall róla vagy ilyen magatartásra gyanakszik. Azonnal jelentse az incidenst.

## TUDJON MEG TÖBBET

További útmutatásért tekintse meg a  
TEC-04-34 Munkahelyi udvariasságra és tiszteletre  
vonatkozó szabályzatot

# AZ EMBERI JOGOK TISZTELETBEN TARTÁSA ÉS A TÁRSADALMI FELELŐSSÉGVÁLLALÁS



Jó vállalati polgárokként viselkedünk, akik értékelik helyüket a globális közösségben, és tiszteletben tartják az összes alkalmazandó polgári jogot, emberi jogot és munkaügyi törvényt azokon a helyeken, ahol működünk. Ugyanezt követeljük meg beszállítóinktól is.

## ELKÖTELEZETTSÉG

Együtt:

- Elkötelezettek vagyunk a világ minden táján minden embert megillető emberi jogok iránt.
- A TE TEC-1015 Útmutató a beszállítói társadalmi felelősségvállaláshoz című dokumentum értelmében tiltjuk a gyermekmunka, a kényszermunka, az emberkereskedelem és a rabszolgamunka minden formáját, a kiskorúak foglalkoztatását, valamint a 18 év alatti személyek foglalkoztatását olyan helyeken, ahol veszélyes munkát végeznek. Minden munkavállalás önkéntes, és a megfelelő felmondási idő betartásával a munkavállalók szabadon felmondhatnak. Tilos a kormány által kiadott személyazonosító okmányok, útlevelek vagy munkavállalási engedélyek átadása a foglalkoztatás feltételeként.
- Elkötelezettek vagyunk az összes alkalmazandó bér- és munkaidő-törvény és -szabályozás betartása mellett. A munkavállalóknak a helyi jogszabályoknak megfelelően és a vonatkozó helyi eljárásoknak megfelelően pontosan jelenteniük kell és nyilván kell tartaniuk az összes munkavégzési időt.
- Tiltjuk a kíméletlen vagy embertelen bánásmód minden formáját, beleértve a mentális, fizikai vagy verbális büntetést, a szexuális zaklatást és bántalmazást.
- Kommunikálunk a beszállítókkal a TE alapvető értékei iránti közös elkötelezettségünkről, az ENSZ Globális Megállapodásának aláírója, valamint a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet irányadó elveinek aláírójaként.

- Megköveteljük a beszállítóktól, hogy betartsák a Beszállítói társadalmi felelősségvállalási útmutatónkot.

## KAPCSOLÓDÁS



A közvetlen felettesem elégedetlen volt a teljesítményünkkel, és azt mondta nekünk, hogy ne tartsunk annyi vízívós szünetet. Mit tegyek?

Szólaljon fel és jelentse az esetet. A víz megtagadása embertelen gyakorlat, amely egészségkárosító, veszélyes következményekkel járhat.

## TUDJON MEG TÖBBET

További útmutatásért lásd a következőket:

- TEC-04-37 Globális emberi jogi irányelv
- TEC-1015 A TE beszállítói társadalmi felelősségvállalási útmutatója
- TEC-01-71 Emberkereskedelemre és modern rabszolgaságra vonatkozó irányelv

# WELLBEING CONNECTION (TUDATOS JÓLLÉT) PROGRAM



A munkaező csak akkor rendkívíl elkötelezett, ha mindannyian törödünk magunkkal és jóllétünkkel. A TE holisztikus megközelítést alkalmaz a jó közérzet érdekében, amelynek középpontjában a jó közérzet hat pillérére összpontosító eszközök, erőforrások, események és tevékenységek állnak: munkahelyi, érzelmi, fizikai, társadalmi, digitális és pénzügyi.

## ELKÖTELEZETTSÉG

Együtt:

- Ösztönözve vagyunk arra, hogy erős kapcsolatot alakítsunk ki általános közérzetünkkel.
- Arra törekszünk, hogy rugalmas munkahelyet biztosítsunk.
- Olyan támogató környezetet biztosítunk, ahol a munkavállalók bátran mernek intézkedéseket kérni.
- Tiszteletben tartjuk és támogatjuk egymás jóléti igényeit.

A Wellbeing Connectors globális hálózata segít nekünk globálisan egységes és helyileg releváns wellbeing programot nyújtani. A Connectors globális eseményeket népszerűsítenek, és megosztják a helyi rendezvényeket, amelyek segítenek a helyi vagy kulturális igények kielégítésében.

Szükség esetén alkalmazottaink Alkalmazotti segítségnyújtó programunkhoz (EAP) fordulhatnak szakmai tanácsadásért. Az EAP kihasználtsági statisztikái segítenek a stratégiánk és a képzési események globális naptárának kidolgozásában, amely támogatást nyújt azokon a területeken, ahol a leginkább szükség van rá.

## KAPCSOLÓDÁS



**Depresszióval küzdök, és úgy érzem, hogy előnyös lenne, ha képzett szakember segítségét kérném. A TE biztosít ilyen erőforrásokat?**

Igen. Elfogadjuk, ha az alkalmazott inkább egy szakképzett tanácsadóval beszélne olyan személyes problémáiról, mint például a kapcsolati problémák, a munkahelyi nyomás, a tudatmódosítószerrel való visszaélés, a szomorúság, a gyász, a stressz, a szorongás vagy a depresszió. Ezért bizalmas tanácsadási forrást és útmutató anyagokat kínálunk segítségül. Az alkalmazottak felvehetik a kapcsolatot felettesükkel vagy HR-partnerükkel, hogy többet megtudjanak ezekről az előnyökről, ha nem okoz nekik kényelmetlenséget beszélni velük. Az alkalmazottak felkereshetik a Tanácsadás és erőforrások SharePoint-oldalt is, ahol információkat találnak a rendelkezésre álló szakmai erőforrásokról.

## TUDJON MEG TÖBBET

További útmutatásért lásd:

Wellbeing Connection SharePoint

# KÖZÖSSÉG ÉS JÓTÉKONYSÁGI ADOMÁNYOZÁS



Támogatjuk közösségeinket és a STEM (természettudományos, technológia, mérnöki és matematikai) oktatás jövőjét, amelyek célunk és üzleti tevékenységünk középpontjában állnak. Holisztikus megközelítést alkalmazunk a közösségi és jótékonyági adományozásban, amelyek középpontjában az emberek és a közösségek állnak.

## ELKÖTELEZETTSÉG

Együtt:

- Világszerte segítjük munkavállalókat, hogy a vállalati jótékonyág és az önkéntesség révén részt vegyenek a helyi közösségek életében.
- Felkészítjük és felhatalmazzuk közösségi nagyköveteinket és helyi tanácsok globális hálózatát arra, hogy dönthessenek arról, hogy a közösségi szerepvállalás és adományozás mely formája jelentene nekik a legtöbbet.
- Támogatjuk a STEM-hez való hozzáférést, különösen a nők és a kiszolgáltatott és az alulreprezentált közösségek számára a TE Connectivity Alapítványon keresztül.
- Gondoskodunk az etikus gyakorlatokról, az ellenőrzés és a jótékonyági adományok és közösségi események megfelelő folyamatainak tekintetében a TE-nél.

## KAPCSOLÓDÁS



Ismerek egy jótékonyági szervezetet, amelyet nagyszerűen támogathatna a TE. **Hogy lehetséges ezt megvalósítani?**

Kérjük, lépjen kapcsolatba a helyi közösségi nagyköveteinkkel, hogy többet megtudjon az adományozási folyamatunkról és az Ön telephelyén elérhető önkénteskedési lehetőségekről.

## TUDJON MEG TÖBBET

További útmutatásért tekintse meg a következőket:

Vállalati felelősségvállalás weboldal  
TEC-01-73 Globális jótékonyági  
adományozási irányelv



Az ügyfeleinknek, az érdekelt feleknek és egymásnak tett vállalásainkat mindig betartjuk. Személyes felelősséget vállalunk tetteinkért és azok következményeiért. Tökéletességre ösztönözzük egymást.

# FELELŐSSÉGRE VONHATÓSÁG

Vállaljon felelősséget!

# AZ ÖSSZEFÉRHETETLNSÉG ELKERÜLÉSE

Tisztában vagyunk azzal, hogy mennyire fontos, hogy a munkánk során objektív döntéseket hozzunk.

Elkerülünk minden olyan helyzetet, amely magunk vagy a TE számára összeférhetlenséget okozhat. Összeférhetlenségről akkor beszélhetünk, ha személyes érdekei, tevékenységei vagy kapcsolatai nem összeegyeztethetők - vagy úgy tűnik, nem összeegyeztethetők - a TE vállalatnál betöltött szerepével.

## ELKÖTELEZETTSÉG

Együtt:

- Védjük a TE tisztességes hírnevét üzleti tevékenységünk során.
  - Figyelünk a potenciális konfliktusokat előidéző helyzetekre, és elkerüljük azokat.
  - **Külsős foglalkoztatás (ilyenek minősül minden olyan állás - fizetett vagy sem, ideiglenes vagy hosszú távú, harmadik fél általi alkalmazásban vagy egyéni vállalkozási formában - amelyet a TE-s állásán kívül tölt be)**
  - Igazgatótanácsi tagságok
  - Személyes kapcsolatok (köztük közeli hozzátartozó és közeli személyes barátok)
  - Személyes befektetések
  - Ajándékok és vendéglátás
  - Pénzkölcsönök és egyéb szívességek
- Nyilvánosságra hozatali eszközünkön keresztül, az Összeférhetlenségek elkerülésére vonatkozó irányelvünkkel összhangban nyilvánosságra hozhatjuk a lehetséges összeférhetlenségeket.

## KAPCSOLÓDÁS



Ki számít „közeli hozzátartozónak”?

Közeli hozzátartozónak számítanak a házastársak, szülők, keresztszülők, nevelőszülők, gyermekek, nevelt gyermekek, testvérek, mostohatestvérek, unokahúgok és unokaöccsök, nagynénik, nagybácsik, nagyszülők, unokák, anyósok és apósok, valamint az élettársak.

## TUDJON MEG TÖBBET

További útmutatásér lásd a következőket:

TEC-04-12: Hozzátartozók alkalmazására vonatkozó irányelv

TEC-01-24 Az összeférhetlenség elkerülésére vonatkozó irányelv

Közzétételi bejelentés lehetséges összeférhetlenségről



## KÖZZÉTÉTELI FOLYAMAT



**A lehetséges összeférhetlenség munkavállaló általi nyilvánosságra hozatala**

- Az alkalmazott a TE intranet hálózatán közzétett online közzétételi eszközt használja.



**A nyilvánosságra hozatal továbbítása a megfelelő felülvizsgálóknak**

- A legtöbb esetet a közvetlen felettes és a helyi HR üzleti partner hagyja jóvá.
- Ha más vállalatok igazgatótanácsi tagságait hozzák nyilvánosságra, a jóváhagyási folyamat egyéb érdekelt feleket foglal magában.



**A felülvizsgáló jóváhagyja/elutasítja vagy megerősíti a tényleges összeférhetlenséget**

- A felülvizsgáló megállapítja, hogy ténylegesen fennáll-e összeférhetlenség a TE érdekeivel.
- Megvitatják az enyhítő intézkedéseket.
- Kétség esetén a felülvizsgálók konzultálnak a megfelelőségi tanácsadóval.



**A döntés dokumentálásra kerül a vállalati adatbázisban**

# AJÁNDÉKOK, VENDÉGLÁTÁS, UTAZÁS ÉS ELSZÁLLÁSOLÁS



Megértjük és betartjuk az ajándékokra, a vendéglátásra, az utazásra és az elszállásolásra vonatkozó szabályokat. Bizonyos kultúrákban az alkalmi ajándékozás elfogadható üzleti gyakorlatnak minősülhet, azonban ha az ajándék túlzó, befolyásolja a szakmai döntéshozatalban vagy kedvező vagy megkülönböztető elbánást eredményez, akkor nem elfogadható ez a gyakorlat.

## ELKÖTELEZETTSÉG

### Együtt:

- Felismerjük, hogy az minősül elfogadható ajándéknak, amely ritka, nem készpénzes és észszerű. Az elfogadható ajándékok közé tartoznak például az édességek és egyéb élelmiszerek, a vállalati logóval ellátott kis méretű tárgyak, például sapkák vagy bögrék stb.
- Egyaránt betartjuk az ajándékozó és a fogadó vállalat törvényeit és irányelveit.
- Nem kínálunk olyan dolgot, amely befolyásolhatja egy személy független ítélőképességét – vagy annak látszatát kelti.
- A **TE Összeférhetlenségek felfedésére szolgáló közzétételi eszköze** segítségével közzéadjuk a TEC-407-1194 dokumentumban meghatározottnál magasabb értékű ajándékok, vendéglátás, utazás és elszállásolás fogadását.

Általában engedélyezett ajándékok, vendéglátás, utazás és elszállásolás nyújtása a TE-vel üzleti kapcsolatban álló személyeknek, amennyiben az megfelel a fenti követelményeknek, és szerény, megfelelő és a TE legjobb érdekeit szolgálja.

Példa az elfogadható vendéglátásra, utazásra és elszállásolásra: a szokásos üzleti ebédre vagy vacsorára való meghívás.

## KAPCSOLÓDÁS



### Mi az a vendéglátás?

A vendéglátás szórakoztatást, étkezést és közösségi rendezvényeket, például sporteseményeket, partikat, golfjátzmát, játékokat, koncerteket, állófogadásokat stb. foglal magában.

## TUDJON MEG TÖBBET

További útmutatásért lásd a következőket:

- **TEC-01-24 Az összeférhetlenség elkerülésére vonatkozó irányelv**
- **TEC-01-25 Korrupcióellenes irányelv**
- **TEC-407-1194 Kötelező eljárások ajándékok, vendéglátás, utazás vagy elszállásolás biztosítása esetén**

# PONTOS NYILVÁNTARTÁS



A pontos számviteli, pénzügyi és üzleti nyilvántartások megfelelnek a részvényesekkel, kormányzatokkal és a nyilvánossággal szembeni kötelezettségeinknek. A nyilvántartások olyan információk, amelyeket a TE jogi kötelezettségeinek teljesítése, üzleti tranzakciók lebonyolítása vagy üzleti döntések alátámasztása érdekében hoz létre, kap meg és őriz meg bizonyítékként, és például papíralapú dokumentumok, e-mailek, elektronikus fájlok formáját ölthetik. Felelősek vagyunk a TE nyilvántartásainak megőrzéséért és védelméért a vonatkozó jogszabályoknak és a TE irányelveinek megfelelően.

## ELKÖTELEZETTSÉG

### Együtt:

- Biztosítjuk, hogy minden üzleti tranzakciót megfelelően engedélyezzenek, továbbá időben és pontosan rögzítésre kerüljenek a TE könyvelésében és nyilvántartásaiban.
- Követjük az Egyesült Államok általánosan elfogadott számviteli alapelveit (GAAP) és a helyi jogszabályok által előírt számviteli alapelveket.
- Betartjuk a TE pénzügyi irányelveit és belső szabályozásait.
- Jelentjük a **jogi osztálynak** vagy az **Ombudsmani Hivatalnak** a hamis bejegyzéseket, a könyvelési vagy nyilvántartási gyakorlatok feltételezett helytelen kezelését, valamint a pénzeszközökkel vagy tulajdonunkkal – vagy ügyfeleink – való visszaélést.
- A vállalati nyilvántartásokat és a nem nyilvántartásba vett általános üzleti információkat jóváhagyott elektronikus vagy fizikai tárolási helyeken tároljuk.
- Betartjuk a TE nyilvántartás-vezetési irányelveit. Minden bizalmas nyilvántartást és általános üzleti információt biztonságosan ártalmatlanítunk, megtartunk minden olyan információt, amely jogi ügyszé vagy ellenőrzéshez kapcsolódhat, betartjuk a megőrzési irányelveket („megőrzésre vonatkozó rendelkezés”), és követjük az iratmegőrzési ütemtervünket.

## KAPCSOLÓDÁS



### Mi az a megőrzésre vonatkozó rendelkezés?

Értesítés a rendszeres iratmegsemmítés felfüggesztésére, mely jellemzően speciális könyvelési utasításokat, dokumentumokra vagy könyvvizsgálatra vonatkozó kérelmeket jelent. Betartunk minden megőrzésre vonatkozó rendelkezést, akár csak a speciális könyvelési követelményeket. Ez azonnali választást jelent a TE könyvvizsgálói, HR-esei, a **jogi osztály** vagy a vezetés részéről vagy azok nevében lekért dokumentumokra vagy egyéb anyagra vonatkozóan. Amennyiben ezt nem tartja be, az fegyelmi és/vagy jogi lépéseket vonhat maga után.

## TUDJON MEG TÖBBET

További útmutatásért lásd:

- **TEC-01-02 Globális nyilvántartás-kezelési szabályzat**



Vállalkozásunk alapját képezi az innováció, ami egyben értékteremtésre is lehetőséget ad. Újabb és újabb kihívást jelentő innovációkat keltünk életre, értékeljük a vállalkozói döntéshozatalt, a gyorsaságot és a változás iránti nyitottságot.

# INNOVÁCIÓ

## Újítson!



# KÖRNYEZETI FELELŐSSÉGVÁLLALÁS



Értékeljük helyünket a globális közösségben, és olyan megoldásokat keresünk, amelyek csökkentik környezeti hatásunkat.

## ELKÖTELEZETTSÉG

Együtt:

- Működésünk és termékeink teljes életciklusa során a környezetre gyakorolt hatásunk csökkentésére törekszünk.
- Betartjuk az összes vonatkozó környezetvédelmi törvényt és rendeletet, valamint a környezetvédelmi engedélyek és hatóságok követelményeit.
- Nem engedjük, hogy törvénytelen hulladék és veszélyes anyag keletkezzen, illetve szennyvízbe vagy levegőbe történő kibocsátás történjen.
- Azonnal jelentünk minden tényleges vagy lehetséges környezeti veszélyt felettesünknek, a környezetvédelmi, egészségvédelmi és biztonsági vezetőnek vagy a helyi vezetőségnek.

## KAPCSOLÓDÁS



Olyan tevékenységeket láttam az irodában, amelyek környezetvédelmi veszélyt jelentenek, de nem szeretnék belekeveredni. Ez így rendben van?

Nincs rendben. A TE alkalmazottjaként Ön felelős azért, hogy cselekedjen, ha tudomást szerez útmutatónk potenciális megsértéséről – beleértve a környezeti veszélyek vagy más nem biztonságos munkakörülmények jelentését is.

## TUDJON MEG TÖBBET

További útmutatásért lásd a következőket:

Vállalati környezet, egészség és biztonság weboldal

Vállalati társadalmi felelősségvállalás weboldal

Termék környezetvédelmi megfelelési SharePoint-oldal

# POLITIKAI TEVÉKENYSÉGEK



Tiszteletben tartjuk egymás polgári jogait, és munkatársainkat világszerte arra ösztönözzük, hogy átgondoltan szavazzanak és tájékozott szavazók legyenek.

## ELKÖTELEZETTSÉG

Együtt:

- A politikai folyamatba kizárólag saját pénzünket és személyes időnket fektetjük be.
- Mindenkinek tiszteletben tartjuk a politikai véleményéhez való jogát.
  - Betartjuk a politikai részvételre és hozzájárulásokra vonatkozó törvényeket.
  - Az értékesítési tevékenységeken kívül minden, a TE nevében végzett lobbitevékenységet és kormányzati tisztviselőkkel való kapcsolattartást a Globális kormányzati ügyek irodával koordinálunk.
- A TE nevében nem támogatunk semmilyen politikai célt, és nem használjuk fel a TE nevet, pénzeszközöket, tulajdonát, épületét, felszerelését vagy szolgáltatásait valamely politikai párt, kezdeményezés, bizottság vagy jelölt segítségére a Globális kormányzati ügyek iroda jóváhagyása nélkül.
- Nem próbáljuk meggyőzni munkatársainkat, beszállítóinkat vagy ügyfeleinket egy politikai hozzájárulásról vagy egy politikai párt vagy jelölt támogatásában való részvételről.

- Elfogadjuk, hogy az Amerikai Egyesült Államokban lehetséges a TE-n belül jóváhagyott politikai bizottságot létrehozni, amely lehetővé teszi az alkalmazottak önkéntes politikai hozzájárulását és a TE-üzletek által, nevükben biztosított politikai hozzájárulását.

## KAPCSOLÓDÁS



Egy barátom politikai hivatalban van, és szeretnék segíteni neki a kampányban. Van ezzel gond?

Nincs. Az Ön személyes támogatása az Ön személyes ügye. Azonban gondoskodjon arról, hogy a vállalat vagyona és tulajdonát – beleértve a vállalat idejét vagy a vállalat nevét – nem használja fel a kampány segítésére.

## TUDJON MEG TÖBBET

További útmutatásért lásd:

TEC-01-23 Politikai tevékenységekre és kormányzati elkötelezettségre vonatkozó irányelv

## KÖZÖSSÉGI MÉDIA



Felelősen használjuk a közösségi médiát, elismerve, hogy ez lehetőséget kínál a TE számára üzleti tevékenységünk fejlesztésére, az ügyfélélmény javítására, valamint erősebb belső és külső kapcsolatok kialakítására az ügyfelekkel, partnerekkel és beszállítókkal.

### ELKÖTELEZETTSÉG

Együtt:

- A közösségi médiát az értékeinknek, a jelen útmutatónak, valamint a TE irányelveinek és szabályzatainak megfelelően használjuk.
- Betartjuk a TE irányelveit a zaklatás elkerülése, a magánszféra megőrzése, valamint vállalatunk eszközeinek és bizalmas adatainak védelme érdekében.
- A közösségi média használata során betartjuk a mindennapi tevékenységeinkre vonatkozó törvényeket és irányelveket.

### KAPCSOLÓDÁS



Van egy blogom, ahol az életemről és a munkámról írok. Aggódnom kellene amiatt, hogy mit árulok el a munkámról?

Igen. Ha blogol a munkájáról, kérjen előzetes jóváhagyást, és tegye egyértelművé, hogy nem a TE nevében beszél. Mindenkor védenie kell a TE-vel kapcsolatos védett adatokat, valamint az ügyfeleinkre és más olyan vállalatokra vonatkozó bizalmas adatokat, amelyekkel üzleti tevékenységet folytatunk. Ön személyesen tartozik felelőséggel az interneten közzétett tartalomért – ne feltételezze, hogy a bejegyzései magánjellegűek.

### TUDJON MEG TÖBBET

További útmutatásért lásd:

Közösségi médiumok munkavállalók általi használatára vonatkozó irányelvek

## A TEOA GONDOLKODÁSMÓD, MINDEN TEVÉKENYSÉGÜNK ALAPJA



A folyamatos fejlődéshez szisztematikus megközelítést alkalmazunk, amely a lean alapelveken alapul, és üzleti stratégiánkhoz kapcsolódik. A TE működési előnye ( TEOA ) egy filozófia, egy értékrend és számos vezetőségi folyamat összessége, amelyek közösen meghatározzák, kik vagyunk és hogyan cselekszünk.

### ELKÖTELEZETTSÉG

Együtt:

- Terveinket az ügyfélre összpontosítva dolgozzuk ki.
- Terveinket megvalósítjuk.
- Közös, bevált eszközöket használunk a folyamatok javítása érdekében.
- Folyamatvezérlést alkalmazunk.
- Fejlesztjük a munkaerő készségeit és kibontakoztatjuk potenciáljukat.
- Kezeljük a teljes folyamatot az értékáram minden funkcióján keresztül.

### KAPCSOLÓDÁS



Kinek kell tudnia a TEOA-ról?

A TEOA vállalatunk minden aspektusát érinti, és a koncepciók és alapelvek bármely funkcióra alkalmazhatók, így tehát minden alkalmazottnak ismernie kell a TEOA-t. További információk a TEOA Akadémia oktatási portálján található. A TEOA Boot Camp képzések a vállalat minden szintjén elérhetők.

# ERŐFORRÁSAINK ÉS MEGTORLÁSELLENES IRÁNYELVÜNK

Ha kérdése van, az útmutató lehetséges megsértését kívánja jelenteni, akkor beszéljen felettesével vagy keresse fel az alábbi oldalon felsorolt források valamelyikét. Ha az Ombudsmani Hivatalnak jelenti az aggályait, dönthet úgy, hogy névtelen marad, amennyiben ezt a helyi jogszabályok megengedik. Ne feledje, hogy annak megítélésére, hogy mi helyes és mi helytelen, a lelkiismerete a legjobb támpont.

ERŐFORRÁS	FELKERESÉS OKA	KERESENDŐ
Felettesét vagy vezetőjét	Bármely kérdés, gond, aggály	-
Helyi humánerőforrás képviselője vagy a TE humánerőforrás részlege	Bármilyen, HR-rel kapcsolatos etikai kérdés, kérdés vagy aggály	myHR
TE jogi részlege	Törvényekkel, TE irányelvekkel és elfogadható üzleti gyakorlattal kapcsolatos kérdések	A jogi osztály weboldala
Az ombudsman hivatala (az alkalmazottak, beszállítók, befektetők vagy ügyfelek független, pártatlan és bizalmas forrása)	A törvények, rendeletek, a TE irányelveinek vagy útmutatónk bármilyen lehetséges megsértése. A jelentések névtelenül is benyújthatók	ConcernNET ConcernLINE ConcernAPP E-mail: directors@te.com
Megfelelőségi kapcsolattartó	Megfelelőségi kérdések, a törvények, irányelvek, szabályok, rendeletek vagy útmutatónk lehetséges megsértése	Megfelelőségi kapcsolattartó SharePoint-oldal
Igazgatótanács könyvvizsgáló bizottsága	Az Etikus viselkedési útmutató jogfeladása*	TE jogtanácsos
Nemzetközi kereskedelmi megfelelési felelős	Import/export, kereskedelmi tranzakciók és kapcsolódó felek tranzakciói	A Globális kereskedelmi szolgáltatások weboldala
Vállalati kommunikációs hivatal	Kérdések a médiából	Vállalati marketing és kommunikáció
Globális kormányzati ügyek hivatala	Kérdések politikai hozzájárulásokról és kormányzati kérdésekben	E-mail: globalgovernmentaffairs@te.com
Belső könyvvizsgálat	Belső könyvvizsgálattal kapcsolatos kérdések és érdeklődés	E-mail: internalauditleadership@te.com
Pénzügyi irányelvek és ellenőrzések (FP&C)	Kérdések a pénzügyi irányelvekkel és a belső szabályozási keretrendszerrel kapcsolatban	E-mail: fpcdepartment@te.com

\*A TE csak abban a kizárólagos esetben tekint el az Etikus magatartási útmutatóban foglalt irányelvek alkalmazásáról, ha a körülmények a TE és részvényesei legjobb érdeke alapján indokolttá teszik a mentesség megadását. A TE Könyvvizsgálóbizottsága minden mentesítési kérelmet felülvizsgál.



## A megtorlást nem toleráljuk

Az az alkalmazott, aki jóhiszeműen tanácsot kér, kifejezi az aggályait, vagy jelent egy szabályszegést, az útmutatónkot követi és helyesen cselekszik. A retorziós panaszokat komolyan vesszük. A megtorlásra vonatkozó állításokat kivizsgáljuk, és minden olyan esetben, amikor egy olyan személy ellen kerül sor retorzióra, aki gyanított helytelen magatartást jelent, fegyelmi eljárást kezdeményezünk, mely elbocsátáshoz vezethet. Ha valakiről tudja, hogy megtorlás áldozatává vált, azonnal jelentse.

## TUDJON MEG TÖBBET

További útmutatásért lásd:

TEC-01-57 Szabálysértések bejelentése és kivizsgálása szabályzat

## KIEGÉSZÍTÉS AZ ETIKUS MAGATARTÁSI ÚTMUTATÓHOZ EU-TAGÁLLAMBELI MUNKAVÁLLALÓK SZÁMÁRA

Az Etikus viselkedési útmutatójában leírtak szerint, az útmutató csak általános irányvonalakat határoz meg, és az adott ország helyi törvényei szerint alkalmazandók, melyben a TE tevékenységét folytatja. Ez a kiegészítés megerősíti, hogy az útmutató az Európai Unió tagállamainak adatvédelmi munkacsoportjának javaslatai és jelentéskezelő rendszerei (korábbi 29. cikkely), például a ConcernLINE, a ConcernNET és a ConcernAPP szerint alkalmazandó.

### Kérjük, vegye figyelembe az alábbiakat:

- Bátorítjuk Önt, hogy jelentse az útmutató megsértését, de nem kötelező így tennie.
- A könyveléssel, könyvvizsgálattal vagy pénzügyi szabályozással vagy törvénytelen cselekedetet a jelentéskezelő rendszereken keresztül jelentse.
- Arra bátorítjuk, hogy a jelentés során azonosítsa magát. Ha kívánja, a helyi jogszabályok által megengedett mértékben névtelenül is jelentheti a problémát.
- A jelentéskezelő rendszerekkel történő visszaélés vagy rosszhiszemű felhasználás fegyelmi lépéseket vagy bírósági eljárást vonhat maga után. A munkavállalók védelmet élveznek az észszerű indokon vagy meggyőződésen alapuló bejelentések elleni megtorlás ellen.
- Bizonyos országok lehetővé tehetik a bejelentő számára, hogy alternatív külső bejelentési csatornákat használjon aggályai kezelésére. A TE támogatja a bejelentőket abban, hogy maguk döntsenek arról, mely csatornákon jelentik be aggályaikat.
- Az üzleti tevékenység helyétől függetlenül minden munkavállaló szabadon jelentheti az aggályait az Egyesült Államok Értékpapír- és Tőzsdebizottságának vagy bármely más szövetségi, állami vagy helyi kormányzati szabályozó vagy bűnüldöző hatóságnak.

## ELISMERŐ NYILATKOZAT

(Válasszon egyet)

- Kijelentem, hogy elolvastam, és megértettem a TE etikus viselkedésre vonatkozó útmutatóját. Vállalom, hogy mindennapi munkavégzésem során alkalmazni fogom az útmutató alapelveit. Megértettem, hogy valamennyi a TE-nél dolgozó vagy a TE nevében eljáró személy köteles megfelelni az útmutatóban ismertetett irányelveknek, kivéve, ha ez ellentétes lenne az alkalmazandó jogszabályokkal.
- Nem vállalom, hogy mindennapi munkavégzésem során alkalmazni fogom az útmutató alapelveit.

### ÖSSZEFÉRHETETLENSÉG:

(Az érvényes négyzeteket jelölje be)

- Ezúton igazolom, hogy elolvastam és megértettem a TE Összeférhetetlenségek elkerülése c. szabályzatát (TEC 01-24), és hogy velem kapcsolatban **nem** áll fenn összeférhetetlenség vagy olyan, korábban már bejelentett összeférhetetlenség, amely elvonná időmet, érdeklődésemet vagy felelősségemet a TE részére végzett munkámtól.
- Ezúton igazolom, hogy elolvastam és megértettem a TE Összeférhetetlenségek elkerülése c. szabályzatát (TEC 01-24.), és szeretnék tanácsot kérni magam vagy más számára annak megállapításához, hogy van-e olyan összeférhetetlenség, amelyet nyilvánosságra kell hozni. Például: személyes kapcsolatok (a TE-n belül, az üzleti partnerekkel, a konkurenseinkkel vagy a TE-hez állásra jelentkező személlyel); külsős munkaviszony (ideértve az igazgatótanácsi tagságokat vagy tanácsadói szolgáltatásokat); a személyemhez kötődő bizonyos befektetések (részvények, tulajdonrész vagy hasonló); ajándékok vagy vendéglátás, készpénz, kölcsön és egyéb szívességek elfogadása. A Humán erőforrás vagy az Etika és kereskedelmi csapat munkatársa felkeres, hogy bővebb tájékoztatást nyújtson számomra.

### SZERETNE VALAMIT JELENTENI?

(Válasszon egyet)

- Szeretném jelenteni az Etikus magatartási útmutató korábban nem jelentett megsértését.
- Nincs mit jelentenem.

Dátum: \_\_\_\_\_

Név: \_\_\_\_\_

Aláírás: \_\_\_\_\_

Hálózati azonosító: \_\_\_\_\_

---

A TE, a TE Connectivity és a TE Connectivity (logó) a TE Connectivity Ltd. vállalatcsalád tulajdonában lévő vagy általa licencelt védjegyek.

© 2023 TE Connectivity. Minden jog fenntartva.

09/23

## **BROSSÚRA**

TE Connectivity Ltd.  
Mühlenstrasse 26,  
CH-8200 Schaffhausen  
Svájc

Telefon: +41 52 633 66 77